



Aviso importante

Ei titular de esta tarjeta padece una enfermedad que le obliga a llevar consigo dispositivos médicos.

Estos productos son indispensables para que el titular de la tarjeta pueda controlar su enfermedad y no le deben ser sustraídos. Asimismo, es probable que esta persona lleve dispositivos adicionales en su pieza de equipaje principal.

Muestre su comprensión al titular de esta tarjeta y permítale seguir adelante.

Muchas gracias por su colaboración.

Suplies Zdravotnické pomůcky

- ☐ Ostomy Bags/Plates
stomické sáčky/podložky
- ☐ Urisheaths/Urine Bags
urinální kondomy/močové sáčky
- ☐ Catheters/katétrý
- ☐ Other/jiné



PM-38993



Coloplast A/S
Holtedam 1
3050 Humlebaek
Denmark
www.coloplast.com

Coloplast Czech s.r.o.
Radlická 740/113d
158 00 Praha 5
Česká republika
tel. +420 244 470 212
info@coloplast.cz
www.coloplast.cz



Travel Information Card Cestovní průkaz



Jméno/Name:

Adresa/Address:

CZECH REPUBLIC

Jméno lékaře/Doctor's Name:

Telefon/Phone:

Podpis a razítko/Signature and Stamp:

Datum/Date:



Important notice

The holder of this card has a condition, which requires them to carry medical supplies.

These products are essential for the holder to manage their condition and should not be taken away from this person.

Please be aware that they are also likely to be carrying additional supplies of products in their main luggage. Please be sympathetic to the cardholder and allow them to progress.

Thank you for your assistance.



Důležité upozornění

Držitel tohoto průkazu má zdravotní potíže, které vyžadují trvalé používání zdravotnických pomůcek.

Tyto pomůcky jsou nezbytné pro zvládání jeho zdravotního stavu aneměly by mu být odebrány.

Mějte prosím na paměti, že i v hlavním zavazadle se mohou nacházet další zásoby těchto pomůcek.

Prosíme o pochopení a vstřícnost při dalším postupu.

Děkujeme za vaši pomoc.



Wichtiger Hinweis

Der Inhaber/die Inhaberin dieser Karte hat ein Leiden, das es erforderlich macht.

Diese Artikel werden von dem Inhaber/der Inhaberin der Karte aufgrund seines/ihrer Leidens unbedingt zur Versorgung benötigt und sollten ihm/ihr nicht weggenommen werden. Wahrscheinlich wird die Person weitere Versorgungsartikel im Hauptgepäck mit sich führen.

Bitte zeigen Sie Verständnis für den Karteninhaber/die Karteninhaberin und erlauben sie ihm/ihr weiterzugehen.

Vielen Dank für ihre Unterstützung.



Avis important

Le détenteur de cette carte est atteint d'une maladie le contraignant à porter sur lui/elle des dispositifs médicaux. Pour les détenteurs de cette carte, ces dispositifs constituent une aide vitale dans la prise en charge de leur maladie: il est impératif de ne jamais les priver de ces dispositifs.

Merci de noter que ces personnes sont susceptibles de transporter des dispositifs de rechange dans leurs bagages.

Merci de respecter la situation du détenteur de cette carte et de l'aider à poursuivre sa route normalement.

Merci de votre aide.